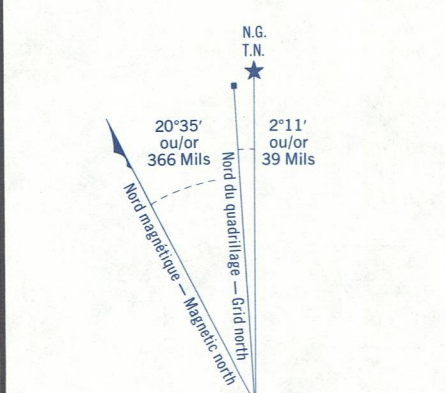


LEGENDE	LEGEND
Route toute saison	Road, all weather
Route temps sec	Road, dry weather
Route temps de pluie	Road track or water road
Sentier, passage ou portage	Trail, out line or portage
Chemins de fer, voies uniques	Railway, single track
Chemins de fer, voies multiples	Railway, multiple track
Pont	Bridge
Défilé, ravine	Cutting, entrenchment
Marsou, barrage	Reservoir, dam
Marsou: défilé, espèce, etc.	Track, cut, gasoline water
Rapide: planimétrique avec coté	Horizontal: control point with elevation
Rapide: nivellement avec coté	Bench mark: elevation
Cours d'eau rapides, imprécis	Stream or streamline, indefinite
Cours d'eau exacts, ou à section	Stream or streamline, or dry
Direction de courant	Direction of flow
Leu intermittent	Leu intermittent
Terrain inondé	Flooded land
Marais ou marécage	Marsh or swamp
Chutes	Falls
Rapides	Rapids
Sable au dessus, sous l'eau	Sand above, in water
Rochers	Recks
Courbes de niveau	Contours
Courbes de courbure	Depression contours
Elevé	High spot
Bassin d'écou	Drainage basin

GLOSSAIRE	GLOSSARY
Fondrière à filaments	String Bog

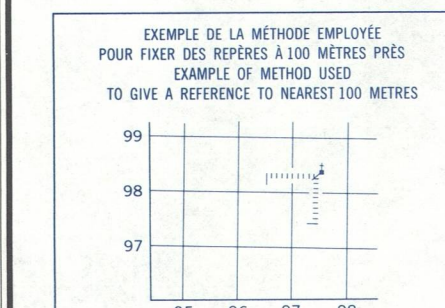


N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1982
Variation annuelle décroissante 5.9"

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1982
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 5.9"

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR
ZONE 19
ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: GRID ZONE DESIGNATION: 19U	IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION:
---	---



POINT DE RÉFÈRE REFERENCE POINT	ÉGLISE - CHURCH	(ci-dessus as above)
ASSISE: Neuf le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère. EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.		97
Estimer le nombre de décimales du carré entre cette ligne et le repère en direction est. Estimate tenths of a square from this line eastward to point.		5 97.5
ORDONNÉE: Neuf le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère. NORTHING: Read number on grid line immediately below point.		98
Estimer le nombre de décimales du carré entre cette ligne et le repère en direction nord. Estimate tenths of a square from this line northward to point.		984 98.4
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: GRID REFERENCE.		975984

La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres.
 Next similar reference: 100 000 metres.

LES AMORCES BRUNES NUMÉROTÉES REPRÉSENTENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES T.U.M.
ZONE 18
BROWN NUMBERED TICKS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID

72°30'			71°00'
52°45'	33 A/9	23 D/12	23 D/11
	33 A/8	23 D/5	23 D/6
	33 A/1	23 D/4	23 D/3
52°00'			
72°30'			71°00'

Tableaux d'assemblage du Système national de référence cartog.

Établie par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES
à l'aide de photographies aériennes prises en 1950 et 1958. Publiée en 1983.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada,
ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
ou chez le vendeur le plus près.

© 1983. Sa Majesté La Reine du Chef du Canada.
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

On a comparé cette carte aux images prises par satellite en 1977; nous avons constaté que toutes ses caractéristiques principales étaient à jour.

LAC FROMONT
MUNICIPALITÉ DE BAIE-JAMES
QUÉBEC

Pour tout mesurage, désigner les repères et bornes altimétriques, s'adresser aux chefs de service.
 Information concerning bench marks and horizontal survey monuments can be obtained from Engineer Service Branch and Mapping Branch, Ottawa.

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES		CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS	
Mètres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Pieds 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000		Contour Interval 50 Feet Elevations in Feet above Mean Sea Level North American Datum 1927 Transverse Mercator Projection	

This map was compared with satellite imagery obtained in 1977 and found to be up-to-date in all major features.

Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES
from aerial photographs taken in 1950 and 1959. Published
1983.

Copies may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
or your nearest map dealer.

© 1983, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
Department of Energy, Mines and Resources.

LAC FROMONT
23 D/5
ÉDITION 2 ÉDITION

Énergie, Mines et
Ressources Canada